

# DEPENDENCIA EL 14



El Presidente electo Jose P. Laurel fotografiado esta mañana en el momento histórico en que anunciaba a todo el mundo por medio de una radiación mundial que la proclamación de la Independencia de Filipinas tendrá lugar el jueves próximo, 14 del actual. El acto que tuvo lugar en su despacho en el Departamento del Interior, fue presenciado por todos los miembros de la Comisión Preparatoria para la Independencia, altos oficiales japoneses y representantes de la prensa.

## Proclamación de la Republica Filipina el jueves proximo

Así lo ha anunciado hoy el Presidente Laurel al mundo entero en diseminación internacional; invita al pueblo a celebrar el día glorioso

"Habiéndose dado todos los pasos preparatorios necesarios para la Independencia Filipina, por la presente se anuncia que su proclamación tendrá lugar el jueves, 14 de octubre de 1943. Pido al pueblo filipino que se prepare y espere con entusiasmo el advenimiento del glorioso día que marcará la realización de la secular y sacra aspiración de nuestro pueblo.

**"JOSE P. LAUREL  
Presidente de la Comisión Preparatoria para la Independencia Filipina."**

Este comunicado fué leído por el Presidente Laurel durante una diseminación internacional por radio que hizo a las 11:00 de esta mañana desde su despacho en el Departamento del Interior. La lectura del comunicado se hizo en presencia de todos los miembros de la Comisión Preparatoria para la Independencia, altos oficiales japoneses y los representantes de la prensa.

El Presidente Laurel, después de leer el comunicado, pronunció el siguiente breve discurso:

"Según la declaración anterior, la Independencia de Filipinas será proclamada en el día anunciado, 14 de octubre de 1943, una semana más o menos desde hoy. Ese día será un día de reposo día de

ingrad de Filipinas denota significa no solo gobierno propio, sino la realización de la aspiración secular y sagrada de los filipinos a conquistar personalidad política e internacional. Yo os pido, por tanto más queridos compatriotas, que toméis parte en dicho glorioso día.

"Yo sé que mi pueblo está sufriendo en medio de tremendas dificultades causadas por la configuración mundial. Pero los filipinos no son ninguna excepción. Todos los pueblos están sufriendo a causa de esta vasta configuración mundial. Yo sé que muchos de mis compatriotas han sufrido injusticias y desinteligencias. Sé que muchos han quedado inutilizados ó inválidos, especialmente los que empujaron las armas y lucharon en los campos de batalla de Corregidor y Bataan. Sé que muchos han perdido a sus seres queridos, sus padres, hermanos, incluso prometidos, pero yo pido a todos que sequen sus lágrimas, puesto que ningún sacrificio es lo bastante grande que no pueda hacerse en interés de la libertad, mi interés de aquel ideal por cuyo logro nuestros héroes y mártires murieron.

"Por tanto, pido a todos mis compatriotas, en vista de lo declarado, y no solo a mi pueblo, sino al mundo entero que en dicho día ungan y se unan con nosotros no solo en la celebración del glorioso día, sino que después puedan en la reconstrucción que debe emprenderse para hacer de nuestro país una nación concreta para disfrutar de las bendiciones de la libertad y de la prosperidad."

Como Presidente de la Comisión Preparatoria para la Independencia de Filipinas, el electo Presidente de Filipinas, Jose P. Laurel, leyó al pueblo, a las 11:00 de la mañana de hoy, por conducto de la estación diseminadora KZRH, el comunicado que anuncia a todos los filipinos la proclamación de la Independencia de Filipinas para el jueves de la semana que viene, 14 de octubre de 1943.

Presenciaron el solemne acto los miembros de la presente Comisión Ejecutiva de Filipinas encabezados por el Presidente Jorge B. Vargas, los que fueron miembros de la Comisión Preparatoria para la Independencia de Filipinas, comisionados auxiliares y directores de las oficinas provinciales de la Oficina del Interior, altos representantes de la Administración Militar Ja. (Continúa en la última página)

## Roosevelt repite que el fin de la guerra esta muy lejano aun

Y el Sub-Secretario de Guerra Patterson advierte que cualquiera creencia de que Alemania y Japon estan a punto de desquiciarse es infundada

Libsoa, 5 de octubre.—(De la Agencia Demer).—Repetiendo las recientes repetidas advertencias de las autoridades militares americanas, el Presidente Franklin D. Roosevelt, en un discurso por radio esta noche, declaró al pueblo que el fin de la guerra está todavía muy lejano.

El discurso de Roosevelt tenía por objeto pedir el apoyo del pueblo para la campaña recién inaugurada de fondos nacionales de guerra. El Presidente recalca que la cooperación del pueblo es necesaria para determinar la "fidelidad de la guerra" y sus necesidades correspondientes.

Patterson advierte que no hay motivos para ser optimista

(De la Agencia Demer).—Libsoa, 5 de octubre.—El Sub-Secretario de Guerra de Estados Unidos Robert Patterson ha reiterado otra vez que cualquier optimismo en suponer que Alemania y el Japon están a punto de desquiciarse y que las naciones anti-Eje se hallan cerca de una victoria completa en la guerra. (Continúa en la página 5)

## EN MANILA 500 SE HAN RENDIDO

Se recuerda que el último plazo a guerrilleros expirará mañana

Cerca de 500 guerrilleros se han rendido ya hasta ayer tarde a los varios jefes de distrito en Manila. Armas de fuego y otras mortíferas también han sido presentadas en relación con los esfuerzos que hacen el Alcalde y los jefes, presidentes y líderes de las asociaciones de vecinos por la pacificación de la ciudad.

Consecuente con el anuncio del Alcalde que extiende el plazo para la rendición de los guerrilleros hasta mañana día 8, se ha anunciado también que la fecha para el juramento de lealtad de todos los que se han presentado será el sábado, 9 del actual, a las 10 de la mañana, en el patio del City Hall.

Siendo mañana el último día del plazo para la rendición pacífica de todos los guerrilleros en Manila, el Alcalde hace su última (Continúa en la página 5)

## Cuidado que hay carne infectada

En vista de las numerosas enfermedades contagiosas de los animales que son transmisibles al hombre, tales como la tuberculosis, el antrax, la hidrotrobia y el tétano, el Director Gregorio San Agustín, de la Oficina de Zootecnia, expidió ayer una advertencia a las amas de casa de Manila, encargándoles que no compren carne de vaca, cerdo y otras, que los traficantes clandestinos venden de puerta en puerta.

Estas carnes de contrabando, (Continúa en la última página)

## EL EJERCITO HA DONADO IMPLEMENTOS AGRICOLAS

Aperos de labranza incluyendo regas de arado y bolos, que valen P2000 fueron entregados por el Ejército Imperial Japonés a la Asociación Nacional Cooperativa de Productores de Arroz para su distribución entre los arrozceras.

Estos aperos fueron trasladados ayer al piso bajo del edificio de hacienda donde tiene su oficina la asociación.

En el entretanto, la junta directiva de la organización aprobó ayer una resolución expresando su gratitud a la Comisión Ejecutiva y a la Administración Militar Japonesa por su gran interés en el bienestar de los arrozceras y por aumentar el precio del palay. Los arrozceros por medio de esta resolución, prometeron prestar toda su cooperación al gobierno en su esfuerzo de aumentar la producción arrozera del país.

## Otros dos destructores ingleses hundidos por submarinos japoneses

(Especial a LA VANGUARDIA)

Desde una base japonesa en el sur del Pacífico, 6 de octubre.—Descubriendo tres destructores ingleses que navegaban en el sur del Pacífico en la noche del tres del actual, los submarinos japoneses los atacaron, hundiendo dos de ellos con impactos de varios torpedos.

Los destructores hundidos eran de la clase Admiralty C.

Un avión enemigo abatido y otro destruido en Ambon

(De la Agencia Demer)

Desde una base japonesa en el sur del Pacífico, 6 de octubre.—Aeroplaneos de combate japoneses abrieron un avión enemigo y dañaron tremendamente otro en un combate aereo habido el dos del actual, cuando una formación de 13 bombarderos Consolidated

24 intentó atacar posiciones japonesas en Ambon, isla de Ambon. No se causaron daños a los japoneses.

Ses derribados y tres destruidos en Bougainville (De la Agencia Demer)

Desde una base japonesa en el sur del Pacífico, 6 de octubre.— (Continúa en la página 5)

## Se abre un concurso entre niños en discursos sobre independencia

Un concurso en abierto sobre independencia, discutido por diez alumnos de escuelas elementales que serán elegidos de las escuelas de Manila que serán designadas por el Superintendente Cecilio Patung será patrocinado por la Manila Simbunaya.

El concurso, que tendrá lugar el martes 12 del actual, desde las 3:00 de la tarde, tendrá por tema, "Independencia y Resolución de los niños filipinos". Los concursantes tendrán que pronunciarse en discurso en inglés o propóngan por escrito sus discursos en el Estudio de la KZRH.

El Comisionado Claro M. Recto de Educación, Sanidad y Bienestar Público, será el presidente del jurado. Los miembros del jurado serán: Lope K. Santos del Ministerio de la Guerra, Nacionalista; Sr. de Conrado Benitez, presidente de la Philippine Women's University; Cecilio Patung, superintendente de escuelas de Manila; doctor de medicina, D. G. Medina, director del Taliba, Yoshio Uchiyama, jefe de la oficina de educación de la Administración de la Milicia Japonesa; Hikojo Oshio, jefe del departamento de radiación de la Administración Militar Japonesa; y "Simbunaya" miembros directores de poblaciones de la Manila Simbunaya.

Premios apropiados se otorgan a los concursantes ganadores.

# MAS INDIOS CONTINUAN MURIENDOSE DE HAMBRE

## En Calcuta, "las ambulancias van recogiendo a hombres, mujeres y niños hambrientos tendidos en las calles"

Catcolom, 6 de octubre.—Las ambulancias van cobriendo por toda la ciudad de Calcuta recogiéndolos hombres, mujeres y niños hambrientos tendidos en las calles. "dice un artículo publicado por el Daily Herald, según un despacho de Londres. He aquí el texto: "El número de indios trabajadores honrados y duros que mueren por hambre aumenta rápidamente. La gente que camina por las calles siente evidentemente que le tiemblan las rodillas y se desmayan al intentar levantarse. Algunos van cayendo lentamente al suelo... "Muchos de estos desdichados mueren sin recibir el reconoci-

**YANGUARDIA** mienten. Los hospitales de Calcuta están literalmente llenos de estas personas que se hilitan antes de la vida y la muerte. Pero morirán antes de llegar a tener lugar a los recién llegados. "El escasez de medicinas hace imposible el tratamiento. Además, los mismos hospitales no pueden dar a los hambrientos. Los hospitales solo sirven para morir. Los médicos que se esperan su fin. Aparte de la falta de medicina y alimentos, el número de los médicos y enfermeras está disminuyendo por falta para satisfacer la gran demanda. En la India solamente, un por cada 55,000 tiene la menor idea de medicina."

# Crisis de mantequilla y cigarrillos e impuestos adicionales en America

**Libros, 5 de octubre.**—(De la Agencia Dama) Los crecientes impuestos que les espera, como indicio ayer el programa arancelario administrativo del ministro Morgan, se han presentado al Congreso y que requiere impuestos adicionales en el valor de \$10,000,000, la guerra es trasladada a pasos agigantados hasta las propias puertas del ya bellamente abastecido americano.

Un ejemplo de las dificultades crecientes que afronta el pueblo americano es un informe de Nueva York que dice que 400,000 familias de Nueva York tuvieron que pasarse sin la leche matutina, esta mañana, debido a la huelga de 3,500 lecheras que dijeron estar "enfermos".

También se supo que el Alcalde Fiorello La Guardia apeló el lunes a los hoteles y restaurantes para que se abstuvieran de servir mantequilla en las comidas debido a la actual crisis de mantequilla. La Guardia dijo que

prohibiendo el uso de la mantequilla en las comidas de medicina en los establecimientos de comida.

Otro informe de Washington acota al Departamento de Comercio que afirma que los americanos están afrontando una crisis de cigarrillos recalcando que los fabricantes ya están recurriendo a las reservas de 1944 y 1945 para "satisfacer la necesidad de 35,000,000 a 50,000,000 de cigarrillos en exceso de producción para la fabricación de cigarrillos. Tempestad de protestas contra nuevos impuestos

(De la Agencia Dama) Los líderes sociales han emprendido una tempestad de protestas se ha desenca-

# GRUPO DE LA VANGUARDIA PARES HIPONES SE APOYAN EN LA GUERRA

## Hara un viaje extenso para visitar a las fuerzas japonesas

(De la Agencia Dama) Tokio, 6 de octubre.—Una comisión de cinco miembros del Grupo de la Vanguardia ha asido hoy para China en un viaje extenso para visitar a las fuerzas japonesas que operan en el centro y sur de China. La comisión se dividirá en dos grupos al llegar a Nankín. Bajo la dirección del Vice-almirante Seizo Sakonji y el del Baron Yushuichi Seki.

Los periodistas manchuanos visitan al Premier Tojo

(De la Agencia Dama) Tokio, 6 de octubre.—Una comitiva visitante de periodistas manchuanos fue a ver esta mañana al Premier General Hideki Tojo en su despacho oficial. Después visitó los Ministerios de Guerra, Marina y del Asia Oriental Más tarde el mismo grupo de periodistas asistieron a un banquete dado por la Asociación de la Prensa del Japon.

# JAPON PENSARONA A DOS ESCRITORES BIRMANOS

(De la Agencia Dama) Rangoon, 6 de octubre.—Se ha sabido que Maung Ba Thant y Yin Maung Lat, dos de los más famosos escritores birmanos, saldrán en breve para el Japon, donde estudiarán la literatura japonesa durante tres años en becas otorgadas por el gobierno japonés.

Los dos escritores fueron elogiados y recibieron honores de la administración militar japonesa por sus trabajos literarios. Los servicios señalados escribiendo libros excelentes y prestando gran ayuda a las relaciones nipo-birmanas.

Maung Ba Thant fue anteriormente un instructor de Literatura en la Universidad de Rangún, y actualmente es un miembro del personal de la Junta de Traducción del gobierno birmano. Tiene una larga carrera de escritor y juntamente con Yin Maung Lat, ha escrito una gran cantidad de traducción. Su traducción del "Bushido", que ha merecido elogio, es especialmente popular.

Yin Maung Lat es un traductor de "Historia y Literatura del Japon", ha merecido elogios de la administración militar japonesa por sus trabajos literarios. Maung ha dicho en una entrevista: "Si yo fuera un escritor en el Japon se podría realizar tan pronto, especialmente en medio de la presente guerra. Hay mucho que se puede hacer. Me da placer que pueda pasar a un país que me da tanta ayuda en el desenvolvimiento de la literatura en los esfuerzos militares y en el progreso general de Birmania".

**Otros dos...**  
(Continuación de la página 2)  
Seis aeroplanos enemigos fueron derribados y otros tres (terribilmente dañados por interceptores japoneses) en el curso del actual, cuando una formación de tres aviones de combate y bombardeo enemigo, que sumaban 58, intentó atacar a los japoneses en el extremo este de la isla Bougainville.

Los aparatos enemigos fueron derribados en cinco P-38s, y un F4U de combate. Tres B-24s fueron dañados grandemente y fueron

# LOS ALEMANES HAN LOGRADO PARAR EL AVANCE SOVIET

## Moscu admite que sus operaciones en el Dnieper se estan retardando ante la resistencia alemana; subito bombardeo a Kronstadt

(Especial a LA VANGUARDIA) Catcolom, 6 de octubre.—Las hostilidades en el frente Dnieper han llegado a un punto muerto en vista de la resistencia acorada de los alemanes, después de replegarse del frente oriental, según informos. En un número de la Vanguardia, el 2 de octubre, al largo del Dnieper, las fuerzas alemanas lanzaron una vigorosa contra-ofensiva en todo el frente, conteniendo así todo intento soviético de seguir avanzando.

El buro de información soviético, en un comunicado expedido ayer, admitió que la marcha de las tropas alemanas en el Dnieper se estaba retardando a causa de la lluvia torrencial, añadiendo que las tropas alemanas estaban ofreciendo una resistencia en varios sectores.

Mientras tanto, un periódico y órgano soviético ha admitido asimismo la ofensiva alemana soviética, diciendo que es absolutamente necesario repeler los contra-ataques alemanes para lograr una brillante ofensiva soviética.

**Súbto bombardeo**

(Especial a LA VANGUARDIA) Berlin, 6 de octubre.—En un comunicado militar relativo a la ocupación de la isla Coo en el grupo Dodecaneso, los cuarteles del Fuhrer anunciaron ayer lo siguiente: "Con la participación de unidades terrestres, navales y aéreas, las fuerzas alemanas iniciaron una operación de desembarco en la isla de Coo, que es absolutamente necesario para el avance en la misma tarde, las fuerzas ocuparon la isla Coo, repeliendo los ataques soviéticos."

"Un total de 600 soldados heridos y 2,000 de Badoglio fueron hechos prisioneros. Además, las fuerzas alemanas ocuparon 40 piezas de artillería y municiones, así como una embarcación.

"Han continuado las operaciones de limpieza contra las tropas remanentes anglo-americanas."

**Fells evacuación de Corcega y Cerdeña**  
(Especial a LA VANGUARDIA) Berlin, 6 de octubre.—El alto mando alemán anunció al medio día que cinco de los aviones que las fuerzas alemanas en Cerdeña y Corcega evacuaron felizmente las islas y se unieron a las fuerzas alemanas en la península italiana.

En la evacuación de Corcega, 30,000 soldados, 6,000 toneladas de provisiones de guerra, así como 6,000 tanques y otros vehículos fueron transportados sin ningún consentimiento de los aliados.

Los alemanes utilizaron bombas de guerra y aeroplanos en el traslado de las tropas y provisiones de guerra. Se afirma que "Todas las facilidades de defensa fueron completamente destruidas antes de la evacuación."

**Badoglio planea escapar**  
(Especial a LA VANGUARDIA) Berlin, 6 de octubre.—Explicando la situación que dio lugar a la evacuación de Cerdeña y Corcega, se dijo que "sobre el mar a una altura superiormente baja, vomitando todo humo negro. Se creió que no pudieran llegar a sus bases."

Los aliados incurrieron enemigos comprenden Consolidated B-24, bombardeadores de patrulla de combate B-26, cazas de combate P-17, P-40s y F4U de combate. Uno de nuestros diez aeroplanos de combate que se elevaban para interceptar a los atacantes ha desaparecido. Sin embargo, sus tripulantes fueron rescatados.

**Manden Reservar ALFILRES BANDERA FILIPINA**  
(Al Por Mayor)  
**CRISPULO ZAMORA & SONS**  
423 SALES—TEL. 2-28-42  
Importante: Para ser usados cuando se anuncie oficialmente.

**CROS**  
Inflcncios VENENOSOS  
Cros tiene el honor de haber sido el primer a ser usado en el mundo.  
Cros, 210 de D'Almeida, S. Paulo

**NARCISO XAVIER y familia** agradecen sinceramente a todas las personas que asistieron al entierro de su difunto hijo **JUANITO**, enviaron coronas o en alguna otra forma expresaron su condolencia por tan sensible pérdida.



**Primer Aniversario del Fallecimiento de DON FAUSTO BARREDO y ALONSO**  
Ocurrido el 8 de Octubre de 1942.  
El viernes, 8 del actual, a las 9 a.m., se celebrará una misa dalmática solemnemente en la Iglesia de Malate en sufragio del alma del finado.

les Japoneses del Japon. Tan esencial para la producción de aeroplanos y otros armamentos. Se ha sabido que se producen principalmente de Austrail, Brasil, la India y los Estados Unidos antes de establecer la presente guerra. Se ha sabido que se producen también cierta cantidad de otros en las regiones del sur.

**Manden Reservar ALFILRES BANDERA FILIPINA**  
(Al Por Mayor)  
**CRISPULO ZAMORA & SONS**  
423 SALES—TEL. 2-28-42  
Importante: Para ser usados cuando se anuncie oficialmente.

# Primeras fotografías de la comitiva Laurel en Japon



Estas son las primeras fotografías tomadas durante la breve pero histórica estancia en el Japon del Presidente electo José P. Laurel, el "Chairman" Jorge B. Vargas y el Speaker Benigno S. Aquino, que como se sabe fueron objeto de los más altos honores tributados por el gobierno y el pueblo del Imperio Nipón. (1) Los Sres. Laurel, Vargas y Aquino saliendo de la Mansion Oficial para Huespedes, para dirigirse al Palacio Imperial el 1.º de octubre. (2) Los limousines llevando a la comitiva Laurel, entrando en el Palacio Imperial por la puerta de Sakasita-mon. (3) El Presidente electo Laurel recibiendo la bienvenida del Presidente Aizi Amau de la Junta de Informacion, en Haneda, Tokio, el 30 de septiembre. (4) Los caudillos filipinos rindiendo homenaje en el Santuario de Meiji. (5) Jóvenes filipinos que estudian en el Japon saludan a la comitiva de caudillos filipinos en Haneda. (6) El Presidente electo Laurel en una reunion feliz con su hijo Mariano (centro). El hijo del "Chairman" Vargas, Ramon, es el joven que está arreglando su gorra.

# ARTE Y SOCIEDAD

**Anto buelino en Santa Escolástica**

Un programa benéfico para las niñas de Santa Escolástica, la Sociedad Pontificia de la Propagación de la Fe, está anunciado para el domingo, 24 de octubre, a las 8 de la mañana. El programa Ecotécnico presentará una obra en cuatro actos: "Fidelio y Sofía", "El amor y la Terceira Faria", "Ouro está basada en el tema del Pauro y presenta la lucha de un alma contra el poder de la codicia y el triunfo final de la virtud.

Intendón: el reparto la Sra. Lúcia Macabato; Flite: Ilo: Sra. Herminia Muñoz, Sofia: Sra. Rosalia Marino, Sotapas: Sra. Teresa Pita, madre de Sofia; Sr. Amparo Buenavista, Veleiro.

La Sra. Primitiva Alvero, una alumna del Conservatorio de Música de Sta. Escolástica, goza de alta reputación como actriz y por lo tanto no necesita presentación alguna para el público. Ella también es conocida por su participación en artes dramáticas. La Sra. Rosalia Marino, alumna de Sta. Escolástica, también preparó los diferentes papeles del extraído. La Sra. Herminia Muñoz y la Sra. Amparo Buenavista, un grupo de alumnos de las clases superiores nocturnas.

S. Fernando Inacia Ibañez, Sr. Fernando Pampano, octubre 6.—Festividad de las varias fiestas por la inauguración de la futura República de Filipinas, ha sido el "Lunes and White dance" (baile blanco y negro) celebrado el domingo pasado por el Black and White Club.

A la fiesta concurren unos 300 invitados. Para el sábado se anuncia otra fiesta, la cual tendrá lugar en el estudio de la escuela con asistencia de los funcionarios de Pampano y miembros de organizaciones de la ciudad. La particularidad de esta fiesta es que todos los invitados traen con ellos. Se adjudicará premios a las parejas que traigan los más originales. También se adjudicará premios individuales.

Foda entre dos conocidas y desconocidas. Saxonon, octubre 8.—La Sra.

Iluminada Lagman se ha casado recientemente con Eusebio T. Gonzalez, prominente hacendado de Manila. La boda tuvo lugar a sorpresa para las muchas amistades de los novios, en un salón de la casa de la novia en la provincia. El novio es producto de la Universidad de Santo Tomás, presidente del "Nomansh Club", un miembro activo de varias organizaciones sociales. La novia es exalumna de uno de los mejores colegios para señoritas de Manila.

**Presentación Mendoza se casa con A. D. Lacamagna**

Para el sábado, a las 8:00 a. m., en el Hotel de San Francisco de Paula ha sido fijada la boda de la Sra. Presentación Luis Mendoza, hija de Don Edmundo Mendoza y señora de Liza, Batangas, con Angeles D. Lacamagna, de la familia del mismo apellido, de Batangas. Los padrinos son: don Arsenio N. Luz, Don Bartolomeo Katigbab, Sr. de Gregorio Limjoco y la Sra. de Bartolomeo Katigbab, Sr. de Gregorio. La boda se celebrará en el Sky Room.

Se sirvió toda en la Iglesia de Sampaloc.

El día 6 de octubre (sábado) ha sido celebrado el enlace matrimonial de la Sra. Metty Delgado, hija de Don Inocencio Acosta y señora de Manila, Luis Eduardo Lauser, de Samar. La ceremonia tendrá lugar en la Iglesia de Sampaloc.

El hijo del Sr. Luis Ma. Trinidad y señora ha sido bautizado en la Iglesia del Espíritu Santo, el domingo pasado. Fue llevado a la pila por la Sra. Josefina Perrer, asistida por la Sra. Concepción de la Cruz y Sr. Edmundo S. Riba y Simoun O. Almar.

Recientemente, ha sido bautizada en la Iglesia de Binondo la hija de los Sres. de Estero (Alfonso y María) y señora de la Sra. Adelina de Diapo y el Sr. David Tinay.

La Sra. de Juan J. Carlos (Acacia Norma Jacinto) ha dado a luz felizmente una niña en el Doctor Hospital. Madre e hija se encuentran bien.

# DE PRIMERAS

## El gobierno tiene bastante suero y vacunas para toda emergencia

Con los laboratorios de Alabang en continua función y teniendo a la mano todos los materiales necesarios, no existe peligro de que estalle alguna epidemia en el país, declaró el Comisionado auxiliar de Educación, Sr. Sr. Marfate, después de hacer una visita de inspección a los laboratorios del gobierno.

El Sr. Marfate dijo que la producción de los laboratorios en suero y vacunas es suficiente para hacer frente a cualquier emergencia que pueda ocurrir. También dijo que con el uso de los materiales locales disponibles, se han logrado hacer algunas vacunas con que se trapearon durante los primeros meses de la nueva administración.

Se acordó igualmente para rendir un tributo al personal del laboratorio de Alabang por su espíritu en el trabajo.

## NO COMPREN TELAS EN EL MERCADO CLANDESTINO

En una adiva, la expedida ayer, la Primoo ha aconsejado al público a que se abstenga de comprar telas y otros artículos con licencia de la Dirección de Comercio Exterior, para evitar que sea considerado bajo las disposiciones de la Orden E-ativa No. 210.

Los funcionarios de la organización de la A. S. E. han advertido tanto los comprador como los vendedores serán perseguidos con rigor bajo l disposiciones de la orden. Hasta que se emita un aplacacion, solamente los buhoneros han sido procesados, pero de hoy en adelante las au' ridades correspondientes venzo que perseguirán a los compradores en el mercado ilegal, si son cogidos, paguen por igual las consecuencias de sus actos.

## Fiesta a San Francisco de Asis en Sampaloc

El domingo, 10 de los corrientes, y en su Santuario de la V.O.T. de Sampaloc, los Hermanos Terceros Franciscanos tendrán un servicio religioso solemne para honrar a su Patriarca y Fundador, San Francisco de Asis. A las 9:00 a. m. habrá una misa solemne con sermón que predicará un Padre Franciscano. En ella cantarán los miembros del coro que integran el Coro de Niñas del Orfeón de San Antonio de Legazpi.

Los mendigos profesionales que emplean a los niños para pedir limosnas al público tirándole de los cordones de los autos, y en las puertas de las iglesias.

"Esta explotación es completamente imperdonable", dijo, "debemos poner fin a ella porque afecta a nuestra estructura moral como pueblo civilizado. Los niños que son explotados, proporcionalmente hablando, son los más desafortunados que se encuentran en la sociedad. Se dijo a los mendigos que se registren en la oficina del médico sanitario de la ciudad desde ahora en adelante. Si no lo hicieron, pidan limosnas en las calles serenos, cogidos.

El Alcalde criticó fuertemente a los mendigos profesionales que emplean a los niños para pedir limosnas al público tirándole de los cordones de los autos, y en las puertas de las iglesias.

"Entonces deseamos de ponerlos a disposición del gobierno, dijo, "si es verdad que está desorganizado el sistema de los niños dispuestos a trabajar. De hecho los que están ciegos como yo, tienen ciertas habilidades como la de trabajar en un taller. Si alguien se burla al algún instructor se toma el trabajo de enseñarlos. Los niños ciegos que no trabajan, porque he estudiado en la escuela de Sordo-Mudos durante 10 años, institución que me ha ayudado grandemente."

Los otros oradores de la reunión fueron el Dr. Mariano C. Ochoa, Sr. de Gregorio Limjoco, Sr. de Gregorio y el Dr. Demetrio Bague.

Conociendo en dinero y especie fueron distribuidos entre los mendigos.

# Rizal como vivo

## En un discurso ante el Instituto de Obreros de la "Kalibapi" vuelve a reiterar unid

El Dr. Emilio Osias, director general interino de la Kalibapi, coloró ayer su discurso por la unificación sobre una base firme al urgir el uso de Rizal como un símbolo unificador en un discurso que pronunció ante los socios honrosos y mujeres que asisten al Instituto de Lideres e Instituto del Trabajo en las oficinas de la Kalibapi.

Con Rizal como su principal inspiración al inculcar en la mente del pueblo el espíritu de unidad, servicio y sacrificio que Rizal como un movimiento popular ha organizado a promoverlo, los lideres que ahora se están entrenando en el Instituto de Lideres se espera que servirán en los diferentes barrios y ciudades después de su graduación.

Para los filipinos el "vivir a modo de Rizal" según el Dr.

Osias, es la clave para la eficiencia individual y nacional, la propia dirección y finalidad de las personalidades de Rizal, dijo el orador, se hallan los atributos y cualidades de la ciudadanía responsable, humana y si aliderado en estos tiempos de guerra.

Rizal, añadió, era la personalidad de virtudes tales como el trabajo arduo, propia confianza, honra, disciplina y sacrificio propio, virtudes que son reclamadas por las exigencias de estos tiempos de prueba. Rizal está a su patria, próxima de sí mismo, supeditó si intereses person... a al bienestar de su pueblo y por esta razón voluntariamente entregó su vida para salvar la senda a sus compatriotas e inspirar a las generaciones venideras hacia un medio de vida que asegure el progreso de la raza Filipina hacia los más altos niveles de la dignidad y la libertad.

## Notas Deportivas

### Excelente cartel pugilístico se presentará el sábado.—Mago torneo de baloncesto en Pampano por la Independencia

Un excelente cartel pugilístico encabezado por el encuentro principal Speed Cabanela vs. King Von Arven de diez asaltos presentará el sábado en el Rival Sporting Enterprise en el Rival Coliseum. Aparte del pugilato Carlos de Aravena, campeón del boxeo se mostrarán también interesados por el resultado de la pelea semi-final de ocho asaltos entre Little Farias, un joven conquistador de Little Villanueva, y Clever Siso, veterano pugil de peso pluma, que batió a Gon Ladrón en su última pelea. Los mejores es el mas llamado a triunfar, pero la experiencia de Siso contra mucho una vez que los dos se encuentren en el ruedo al sábado por la noche.

Fighting Paraiso ha sido emparrado por Sr. Ely en seis asaltos, mientras que Babo, quien se vera con Star Arven en otros seis asaltos en las atracciones de la noche. El mencionado programa pugilístico de cinco días cruzará guantes con Harry Webb y Kid Sandmor se pagará como Sonny Silva en la primera pelea de la noche. Una lista completa del sábado en el coliseo, pues tanto Cabanela como Von Arven son muy populares, aparte del excelente programa de atracciones que acompañará a la atracción principal.

**Torneo Especial de basket en Pampano por la Independencia**  
El sábado, 7 de octubre, en el campo de Pampano, Sr. Fernando Pampano, 6 de octubre.—Superando a cualquiera atracción atlética anteriormente celebrada en Pampano, la Pampano Sports Club patrocinara una competencia abierta de baloncesto fijada para el día 7 de octubre en el campo de Independencia. Esta organización atlética donará un premio en metálico montante a \$900 que será repartido entre los ganadores tres quintetas en el referido torneo especial, según se tiene acordado en el programa.

Los premios serán de P250, P150 y P100 según otorgados como primero, segundo y tercer premios respectivamente a los tres equipos ganadores. El final de la competencia abierta que promete ser una gran atracción en la provincia de Zamboanga. Se ha anunciado que el torneo mencionado estará abierto para cualquier quinteto en el país. Los organizadores del torneo han invitado ya a los mejores equipos de baloncesto con el objeto de proveer una gran atracción de-

portiva a los centenares de entusiastas del deporte de la provincia de Pampano durante la celebración del Día de la Independencia. Se anunciarán también que si muchos quintetos participan en el torneo, la competencia garantizará probablemente dos o tres veces más oportunidades de ganar mediante un procedimiento de eliminación. Se espera que por lo menos diez quintetos muy poderosos participen en el torneo, que se ha programado en varias ocasiones en el futuro tomarán parte en la que será una gran atracción deportiva que tendrá lugar en Pampano.

Nueva asociación de boxeo se ha organizado

Con el objeto de fomentar mas el boxeo, una nueva asociación de boxeo se organizó en Zamboanga por los promotores locales y ha sido bautizada con el nombre de Manila Boxing Promoters Association. En su primer encuentro celebrado el 4 de Jueves A. Remon, de la Philippine Athletic Promotion, fue el vencedor del presidente; Vicente S. Cruz, de la Square Deal Promotions, vice-presidente; y Roberto Gonzalez, representando a la ciudad de Zamboanga, como secretario-tesorero. Los otros miembros de la citada asociación son los siguientes: Paquillo Cruz, presidente honorario; Venancio H. Benetua, de la Manila Sporting Enterprise; Bob Saunders, de la Golden City Promotions; y Florio Villenas, de la Liberty Boxing Enterprise.

## EJERCICIOS DE TIRO

Fecha: 7 de octubre.  
Hora: De 10 am. a 11 p.m.  
Lugar: en Sakuru Hei (Campo de Tiro al Blanco).

THE GAME OF A THOUSAND THINGS!  
**JOAQUIN LAMAS** STARTS TODAY!  
ESTABLISHED IN 1912!  
EVERY NIGHT EXCEPT SUNDAY!  
**ESTER NOCHE** Jueves, Oct. 7  
Partidos Individuales de 6 puntos—  
Eventos 1) de Ararat, Ramon, Marcos, Sotapas, y Clever Siso.  
Dobles de 6 puntos—7 y 5  
Partidos Individuales de 6 puntos—  
Eventos 9) de: Arturo, Ordoz, Aspi, R. Usaur, Urrutia, Hidalgo.  
Partidos Individuales de 6 puntos—  
ABRIENDOS DIBAJANDOS!  
Arrestos Espectaculares y Puntos Villegas, de la Liberty Boxing Enterprise.

## Limpia de mendigos estan desde el lunes las calles de Manila

Asegurando que todos serán tendidamente expulsados por el gobierno de Manila. Al Alcalde Leon G. Quinsay, en la reunión de mendigos ayer tarde en el patio del City Hall, los acusados de mendicidad o limos no se les permitirá pedir limosnas.

El Alcalde apela igualmente al público para que coopere con las autoridades al disminuir la mendicidad en Manila. La gente debe abstenerse de dar limosnas, y las iglesias en vez de dar limosnas, deben donar los mendigos, debiendo recibir el dinero para el sostenimiento del asilo de mendigos.

"Estamos por inaugurar un nuevo programa de la dependencia de Filipinas que ahora consisten de que nosotros procureremos daros un nuevo aspecto de la vida misma, y que podáis ser felices en el futuro con fealdad y confianza," dijo el Alcalde. "Si os hemos tolerado en el pasado, si ahora cumplis las condiciones de la norma, en contra de las disposiciones de una ordenanza municipal para ser un ciudadano." Las condiciones ahora están normalizadas y con ello vienen nuestro deberes y obligaciones como ciudadanos.

A aquellos que son aptos aun para trabajos manuales se dará algo que hacer, aseguró el Alcalde. Los mendigos que no pueden trabajar, la mayoría de los cuales son mujeres y niños, Los enfermos y los ciegos serán atendidos en la casa de mendigos en la estación de la policía en Melaic.

"Los soldados en esta institución de los mendigos, como la de los ropas," dijo el Alcalde. Los niños y los jóvenes serán educados en una almshouse de mendigos.

El Alcalde criticó fuertemente a los mendigos profesionales que emplean a los niños para pedir limosnas al público tirándole de los cordones de los autos, y en las puertas de las iglesias.

El domingo, 10 de los corrientes, y en su Santuario de la V.O.T. de Sampaloc, los Hermanos Terceros Franciscanos tendrán un servicio religioso solemne para honrar a su Patriarca y Fundador, San Francisco de Asis. A las 9:00 a. m. habrá una misa solemne con sermón que predicará un Padre Franciscano. En ella cantarán los miembros del coro que integran el Coro de Niñas del Orfeón de San Antonio de Legazpi.

Los mendigos profesionales que emplean a los niños para pedir limosnas al público tirándole de los cordones de los autos, y en las puertas de las iglesias.

"Esta explotación es completamente imperdonable", dijo, "debemos poner fin a ella porque afecta a nuestra estructura moral como pueblo civilizado. Los niños que son explotados, proporcionalmente hablando, son los más desafortunados que se encuentran en la sociedad. Se dijo a los mendigos que se registren en la oficina del médico sanitario de la ciudad desde ahora en adelante. Si no lo hicieron, pidan limosnas en las calles serenos, cogidos.

El Alcalde criticó fuertemente a los mendigos profesionales que emplean a los niños para pedir limosnas al público tirándole de los cordones de los autos, y en las puertas de las iglesias.

"Entonces deseamos de ponerlos a disposición del gobierno, dijo, "si es verdad que está desorganizado el sistema de los niños dispuestos a trabajar. De hecho los que están ciegos como yo, tienen ciertas habilidades como la de trabajar en un taller. Si alguien se burla al algún instructor se toma el trabajo de enseñarlos. Los niños ciegos que no trabajan, porque he estudiado en la escuela de Sordo-Mudos durante 10 años, institución que me ha ayudado grandemente."

Los otros oradores de la reunión fueron el Dr. Mariano C. Ochoa, Sr. de Gregorio Limjoco, Sr. de Gregorio y el Dr. Demetrio Bague.

ULTIMO DIA  
Ultima Función 7 P. M. **TIMES** En El Recreo 6:10 P. M.

**SO'UTH OF TAHITI!**  
Tambien—Noticia Dalton No. 45  
"6:30 P. M. En El Recreo"  
**"LA NICOTINA"**

**METROPOLITAN**  
THE MUSICAL PHILIPPINES Inc. presenta  
**"LA TRAVIATA"**  
HUSSEFF VEJDI  
Representación a Petrus del Publico.  
SABADO, 9 DE OCTUBRE, 1943—5 P. M.  
Reperto: VIOLETTA VALEKY, una contralto (Soprano) Manila Farias; ALFREDO GERMONT, tenor de baríto (Tenor) Luis Ochoabelleros; FLORENT, tenor de baríto (Tenor) Luis Ochoabelleros; FLORENT, tenor de baríto (Tenor) Luis Ochoabelleros; GASTONE Viracosta de Lotares (Tenor) Mario del Alcazar; ALBERTO (Tenor) Manuel del Alcazar; DR. IRVINGVILLE, un médico (Bajo) Elmo Aguilar; MARQUIS ROBERTO administrador de Tiro. (Barítono) Luis Garcia-Suarez.

SABADO 6:45  
Oct. 9, 1943 RIZAL MEMORIAL STADIUM  
MANTIA SPORTING ENTERTAINMENT INC. presenta  
EVENTO PRINCIPAL  
Speed CABANELA vs. King Von ARVEN  
Banzardero 110 lbs. vs. 125 lbs.  
BENJAMIN. Oldtimer Pampango  
Little PARAS vs. Clever SISO  
"Datso Wonder Boy" 8 asaltos, 120 lbs. Telo de Sta. Ana  
—ADEMAS DE OTROS SI ASALTOS REINOLDO—  
Venta y Reserva de Localidades: Tom's Dixie Bar Tel. 2-89-03  
Oo. Manila Sporting Tel. 2-61-06

## Roosevelt repite que el fin...

(Continuación de la página 7)  
no tiene ninguna base sólida en la realidad, según informes venidos de Nueva York.

La advertencia fue lanzada por Patterson en un discurso dirigido a la octava convención de los Obreros de Automóviles de Estados Unidos.

Patterson declaró que "se considera la opinión del General Marshall y de otros caudillos militares nuestros que hay una guerra larga y dura por delante". Advertió que no se debía somnar en menos al Japón, afirmando que la contienda contra esta nación será "larga, ardua y prolongada".

Manifestó que la geografía en la actualidad fortalece al Japón y protege a Tokio contra un bombardeo efectivo. Señaló que Hengyang, a 400 millas de Tokio, es la base más cercana—demonstrando larga para un bombardeo violento efectivo.

Patterson reafirmó que no obstante la evacuación de Stalingrado el invierno último, Alemania este año solamente ha levantado o re-equipado más de 60 divisiones. "Esto no quiere decir que el enemigo está derrotado", declaró. Manifestó que los ejércitos alemanes están actualmente retirándose, pero lo están haciendo

de una manera ordenada.

Afirmó que pronto llegará el día en que las fuerzas anti-Eje llegarán a las líneas donde los alemanes ofrecerán una resistencia resuelta. "Esto quiere decir una lucha del más arduo carácter. Venmos a muchos oficiales que acaban de llegar de los frentes de combate y nos dicen que el espíritu de las tropas alemanas es elevado y que estos veteranos todavía tienen una fe exaltada en su capacidad de parar cualquier ataque anti-Eje".

Londres alienta a americanos en la "guerra selvática".

(Especial a LA VANGUARDIA) Londres, 6 de octubre.—Dicen informes de Londres que el viceministro de Información Inglesa ha alientado a los americanos en la "Exhibición de Guerra Selvática" en Washington, D. C., el clima del actual conflicto.

Dijo que solo con el sacrificio y la muerte podrían los anglo-americanos mantener la esperanza de ganar en el sur del Pacífico, porque los japoneses son impenetrables y pueden resistir dificultades y privaciones mejor que cualquiera otra nación en el mundo.

"Nuestros soldados y nuestros enemigos se ven colocados bajo las más difíciles circunstancias en las luchas selváticas en el sur del Pacífico", dijo. "El enemigo se coloca en una posición más ventajosa pues ha ocupado magníficos y ricos terrenos tropicales.

"Desde el punto de vista militar o económico, los japoneses tienen un campo mucho mejor que nuestros soldados. Debemos recobrar dichas islas tropicales si esperamos vencer. Actualmente, no parece haber ninguna cambio para la victoria sobre los Japo-

## AQUINO REUNE A LOS DIPUTADOS

Convocados para un caucus especial, los diputados de la Asamblea Nacional que se encuentran actualmente en Manila, se reunieron desde las 10:00 de esta mañana con el Speaker de la Asamblea Benigno S. Aquino, en el salón de sesiones de dicho cuerpo, a fin de tener un nuevo intercambio de impresiones.

El Speaker, venido recientemente de un corto viaje al Japón, como miembro de la comitiva del Presidente electo José P. Laurel, estuvo hablando extensamente de sus impresiones durante su breve estancia en la capital del Imperio Japonés, y luego fue planteando planes de organización de la Asamblea para que dicho cuerpo legislativo pueda afrontar con eficiencia los deberes que le corresponden durante los primeros años de la futura República de Filipinas.

El caucus de los legisladores duro bastante tiempo. A las 12:00 y minutos del mediodía, los diputados continuaban aun en animada discusión sobre proyectos cuya naturaleza no se ha querido revelar.

## LA PRENSA DE BERLIN

### FELICITA A FILIPINAS

(Especial a LA VANGUARDIA) Berlín, 6 de octubre.—Dedicando mucho espacio a editoriales y noticias sobre Filipinas, todos los periódicos mutuos de Berlín del cinco del actual han tributado plácemes a los filipinos en relación con su independencia que pronto va a ser proclamada. El editorial del Voelldescher Beobachter, órgano del Partido Nacional-socialista, ha dicho:

"Todos los pueblos del Asia Oriental saben que las promesas de los países anti-Eje no pasan de ser promesas de palabra. El futuro de los asiáticos-orientales está vinculado inseparablemente con el del Japón. Esperamos que en el futuro despiertarán esfuerzos muy sinceros para cooperar con el Japón de acuerdo con su política de proseguir la guerra hasta la feliz conclusión."

## En Manila

(Conti...

## Mayor entusiasmo en provincias para celebrar el Día de la Independencia

Las provincias están acelerando los preparativos para el feliz día en que el Japón concederá la independencia a Filipinas en cumplimiento de una solemne promesa. Entusiasmo general prevalece entre el pueblo y sus líderes según se manifiesta en muchos informes que se reciben en Manila. Los últimos informes son los siguientes:

Los preparativos en

Bulacan, en auge

(Especial a LA VANGUARDIA)

Malolos, Bulacan, 6 de octubre.

—Totán en auge los preparativos para la celebración de la próxima independencia. El despliegue de la bandera filipina en todos los edificios públicos en el Día de la Independencia ha sido autorizado por el Departamento del Interior en una circular recibida aquí.

Fiestas sociales y religiosas en Camarines

(Especial a LA VANGUARDIA)

Naga, Camarines Sur, 6 de octubre.

—El gobernador interino Justiniano Castillo está ahora ocupado acelerando los preparativos para el Día de la Independencia.

En Naga, la bandera filipina que será usada ha costado P500.

El programa de festejos incluye actos sociales, religiosos y actividades atléticas. El gobernador muestra optimismo en que la celebración en Naga no será superada por otros pueblos de Filipinas.

Parada de antorchas en Floridablanca

(Especial a LA VANGUARDIA)

Floridablanca, Pangasinan, 6 de octubre.—Unas 3,000 personas de todas las esferas de la vida se espera que participarán en la manifestación y parada de antorchas en este pueblo en la inauguración de la futura República de Filipinas.

Los gerentes de las plantas eléctricas en Pangasinan han informado a las autoridades locales que sus plantas están listas a prestar un servicio especial para que los pangasinanos puedan oír las ceremonias de inauguración en Manila por medio de sus receptores de radio. Las sirenas de la fábrica y las campanas de las iglesias serán repicadas al nacer...

Los comités son: Hon. Jesús

Bautista, presidente general;

Hon. Marcelo Zorrilla, vice-presi-

dente; Alcalde Isaias Papa, para-

da; Dr. Nicanor G. Teodoro, car-

razzas; Abdon Javier, programa;

Mariano Almada, jóvenes popula-

res; Hon. Claudio Sandoval, pro-

gram; G. S. Castelo, baile; Inspe-

ctor F. Villaluz, transportation;

Eliado Santos, decoración; Dr.

Vicente Rivera-Sayo, invitación;

Pedro Palafios, fianza; y la Srta. Milagros German, bandera.

Tres días de fiestas habra en Calocan

Un programa de festejos para tres días se está preparando por Calocan para la inauguración de la futura República de Filipinas, bajo los auspicios de las autoridades de distrito y de vecindad.

El distrito celebrará una gran manifestación con un programa de entretenimientos, cronogramas de faroles y varios juegos atléticos.

Los miembros del comité de independencia que patrocinan ciertos festejos son: Dr. Buenaventura G. Medina, presidente; Luis M. de Leon, secretario; Pedro Casimiro, tesorero; Juez Ricardo Robles, Dr. Fausto J. Galauran, Mariano Ajo, Buenaventura Adriano, Félix Cándido, Alfredo Loza, Dr. Pedro Basilio, Arsenio Sánchez, Godofredo H. Herrera, Potenciano Bautista, Henry Osmond y Eliseo Marquez, miembros. El jefe de distrito Cornelio Cordero es el consejero.

## Compra y Venta de Bienes Raíces

HIPOTECAS y ADMINISTRACION

## P. LEDESMA REALTY CO.

Cuarto 475—Edificio Regina, Escolta Tel. 2-23-23

## Señores Inversionistas:

ES UN HECHO ADMITIDO QUE LOS BUENOS LOTES EN SITIOS ELEVADOS DONDE FRESCAS BRISAS SOPLAN POR DOQUER—COMO LOS DE

## NUESTRA SUBDIVISION EN LA AVE. RIZAL EXTENSION

—constituyen hoy día LA INVERSION MAS SEGURA Y LUCRATIVA. Nuestra Subdivisión se halla en la gran avenida donde todo el día pasan camiones, automóviles, y otros vehículos que vienen de las Provincias del Centro de Luzon. Hagan sus compras AHORA!... antes de que se tarde!

TENEMOS LOTES

## Anuncios Clasificados

Tarifas P. 15 Lines

### Se Vende—Bienes Raíces

P125,000 prop. cerca Plaza Gait. 10,500 prop. cerca Divisoria. 150,000 prop. cerca marica. 10,000 prop. cerca marica. 10,000 prop. cerca marica.

